

V ENI CREATOR SPIRITUS

Fauxbourdon setting with an English translation
by Fr. Adrian Fortescue (†1923)

1. Véni, Crátor Spíritus,
Méntes tuórum vísta:
Ímple supérra grátiá
Quae tu créasti péctora.

1. Come Creator Spirit,
visit the souls of thy
people, fill with grace
from on high the hearts
which thou hast created.

* The bishop may
intone this piece.

2. Qui díceris Paráclitus,
Altíssimi dónum Déi,
Fons vívus, ígnis, cáritas,
Et spiritális únctio.

2. Thou who art called the
Comforter, gift of the most
high God, living fount, fire,
love and unction of souls.

♩ = 115

WOMEN

TENOR

BASS

mf 2. Qui dí - ce - ris Pa - rá - cli - tus, Al-tís - si - mi dó - num Dé - i, Fons

mp 2. Qui dí - ce - ris Pa - rá - cli - tus, Al-tís - si - mi dó - num Dé - i, Fons

mf 2. Qui dí - ce - ris Pa - rá - cli - tus, Al-tís - si - mi dó - num Dé - i, Fons

WOMEN

ví - vus, í - gnis, cá - ri - tas, Et spi - ri - tá - lis ún - cti - o.

TENOR

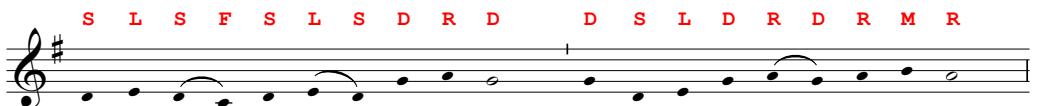
ví - vus, í - gnis, cá - ri - tas, Et spi - ri - tá - lis ún - cti - o.

BASS

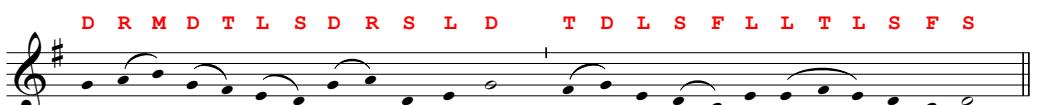
ví - vus, í - gnis, cá - ri - tas, Et spi - ri - tá - lis ún - cti - o.

3. Tu, septifórmis múnere,
Dígitus patérnae déxterae,
Tu ríte promíssum Pátris,
Sermóne dítans gúttura.

3. Sevenfold in thy gifts,
finger of the Father's right
hand, thou promised
truly by the Father,
giving speech to tongues.



3. Tu, se - pti - fór - mis_ mú - ne - re, Dígi - tus pa - té - nae_ déx - te - rae,



Tu rí - te_ pro - míssum Pá - tris, Ser - mó - ne_ dí - tans_ gút - tu - ra.

4. Accénde lúmen sénsibus,
Infúnde amórem córdibus,
Infírma nóstri córporis
Virtúte fírmans pérfici.

4. Inflame our senses with thy
light, pour thy love into our
hearts, strengthen our weak
bodies with lasting power.

$\text{♩} = 115$



WOMEN 4. Ac - cén - de lú - men_ sén - si - bus, In-fún - de a - mó - rem cór - di - bus, In -



TENOR 4. Ac - cén - de lú - men_ sén - si - bus, In-fún - de a - mó - rem cór - di - bus, In -



BASS 4. Ac - cén - de lú - men_ sén - si - bus, In-fún - de a - mó - rem cór - di - bus, In -



WOMEN -fir - ma nó - stri_ cór - po - ris Vir - tú - te_ fir - mans_ pér - pe - ti.



TENOR -fir - ma nó - stri_ cór - po - ris Vir - tú - te_ fir - mans_ pér - pe - ti.



BASS -fir - ma nó - stri_ cór - po - ris Vir - tú - te_ fir - mans_ pér - pe - ti.

5. Hóstem repéllas lóngius,
Pacémque dónes prótinus:

Ductóre sic te praévio,
Vítémus ómne nónium.

5. Drive far away the
enemy, grant peace at
all times; so under thy
guidance may we
avoid all evil.

6. Per te sciámus da Pátrem,
Noscámus átque Fílium,
Téque utriúsque Spíritum
Credámus ómni témpore.

6. Grant us by thee to know
the Father and to know the
Son; and thee, Spirit of both,
may we always believe.

$\text{♩} = 115$

WOMEN

TENOR

BASS

mf 6. Per te sci - á - mus__ da Pá - trem, No-scá-mus át - que__ Fí - li - um, Té - que

mp 6. Per te sci-á - mus da Pá - trem, No-scá-mus át - que__ Fí - li - um, Té - que

mf 6. Per te sci-á - mus da Pá - trem, No-scá-mus át - que__ Fí - li - um, Té - que

WOMEN

TENOR

BASS

u-tri - ús - que__ Spí - ri - tum Cre - dá - mus__ ó - mni__ tém - po - re.

u - tri - ús - que__ Spí - ri - tum Cre - dá - mus__ ó - mni__ tém - po - re.

u - tri - ús - que__ Spí - ri - tum Cre - dá - mus__ ó - mni__ tém - po - re.

7. Déo Pátri sit glória,
Et Fílio, qui a mórtuis
Surréxit, ac Paráclito,
In saeculórum saécula.

Amen.

7. To God the Father be
glory, to the Son who rose
from the dead and to the
Comforter, for all ages.

Amen.

CCWATERSHED.ORG / 305

S L S F S L S D R D D S L D R D R M R

7. Dé - o Pá - tri sit gló - ri - a, Et Fí - li - o, qui a mórtu - is

D R M D T L S D R S L D T D L S F L L T L S F S

Sur-ré - xit, ac Pa - rá-clí-to, In sae-cu - ló - rum saé-cu - la.

WOMEN

mf A - - - - men.

TENOR

mp A - - men.

BASS

mf A - men.

S L S Fi M S
R M R T Di R
S D T L S